

工商日報

香港政府指定刊登有法律廣告之有效刊物

The Kung Shing Daily News

45, Des Voeux Road Central, Hong Kong

電話：二二二二

印承及印督

司公限有報日商工

第三十四中區郵政總局

每份零售

本埠：二角

外埠：二角五分

廣告刊例

第一版：每行一元

第二版：每行八角

第三版：每行六角

第四版：每行四角

第五版：每行三角

第六版：每行二角

第七版：每行一角

第八版：每行八分

第九版：每行六分

第十版：每行四分

第十一版：每行二分

第十二版：每行一分

第十三版：每行八分

第十四版：每行六分

第十五版：每行四分

第十六版：每行二分

第十七版：每行一分

第十八版：每行八分

第十九版：每行六分

第二十版：每行四分

第二十一版：每行二分

第二十二版：每行一分

第二十三版：每行八分

第二十四版：每行六分

第二十五版：每行四分

第二十六版：每行二分

第二十七版：每行一分

第二十八版：每行八分

第二十九版：每行六分

第三十版：每行四分

第三十一版：每行二分

第三十二版：每行一分

第三十三版：每行八分

第三十四版：每行六分

第三十五版：每行四分

第三十六版：每行二分

第三十七版：每行一分

第三十八版：每行八分

第三十九版：每行六分

第四十版：每行四分

第四十一版：每行二分

第四十二版：每行一分

第四十三版：每行八分

第四十四版：每行六分

第四十五版：每行四分

第四十六版：每行二分

第四十七版：每行一分

第四十八版：每行八分

第四十九版：每行六分

第五十版：每行四分

第五十一版：每行二分

第五十二版：每行一分

第五十三版：每行八分

第五十四版：每行六分

第五十五版：每行四分

第五十六版：每行二分

第五十七版：每行一分

第五十八版：每行八分

第五十九版：每行六分

第六十版：每行四分

第六十一版：每行二分

第六十二版：每行一分

第六十三版：每行八分

第六十四版：每行六分

第六十五版：每行四分

第六十六版：每行二分

第六十七版：每行一分

第六十八版：每行八分

第六十九版：每行六分

第七十版：每行四分

第七十一版：每行二分

第七十二版：每行一分

第七十三版：每行八分

第七十四版：每行六分

第七十五版：每行四分

第七十六版：每行二分

第七十七版：每行一分

第七十八版：每行八分

第七十九版：每行六分

第八十版：每行四分

第八十一版：每行二分

第八十二版：每行一分

第八十三版：每行八分

第八十四版：每行六分

第八十五版：每行四分

第八十六版：每行二分

第八十七版：每行一分

第八十八版：每行八分

第八十九版：每行六分

第九十版：每行四分

第九十一版：每行二分

第九十二版：每行一分

第九十三版：每行八分

第九十四版：每行六分

第九十五版：每行四分

第九十六版：每行二分

第九十七版：每行一分

第九十八版：每行八分

第九十九版：每行六分

第一百版：每行四分

巴黎巴嫩表示支持美國 認爲必須譴責侵略者

亞細亞及阿拉伯集團意見分歧

【路透社巴黎廿七日電】巴黎巴嫩表示支持美國，認爲必須譴責侵略者。巴嫩在巴黎發表談話，表示他對美國在聯合國大會上提出的譴責侵略者案表示支持。他認爲，美國在國際事務中扮演著領導角色，其立場是正確的。他並表示，他將繼續與美國政府合作，以維護國際和平與安全。

奧斯汀在聯合國表示 美並不堅持制裁

【路透社華盛頓廿七日電】奧斯汀在聯合國表示，美國並不堅持制裁。奧斯汀在聯合國大會上發言，表示美國在國際事務中扮演著領導角色，其立場是正確的。他並表示，他將繼續與美國政府合作，以維護國際和平與安全。

奧斯汀向美加解釋 並無指揮美行動

【路透社華盛頓廿七日電】奧斯汀向美加解釋，並無指揮美行動。奧斯汀在華盛頓發表談話，表示他對美國在聯合國大會上提出的譴責侵略者案表示支持。他認爲，美國在國際事務中扮演著領導角色，其立場是正確的。他並表示，他將繼續與美國政府合作，以維護國際和平與安全。

對譴責案 英國進行折衷辦法

【路透社倫敦廿七日電】英國對譴責案進行折衷辦法。英國政府表示，他們將對聯合國大會上提出的譴責侵略者案進行折衷處理。他們認爲，該案在國際法上是不成立的，因此他們將採取折衷辦法，以維護英國的國際地位。

印度傳出消息 藏東共軍撤退

【路透社新德里廿七日電】印度傳出消息，藏東共軍撤退。印度政府表示，他們已經從藏東地區撤回了共軍。他們認爲，該地區的局勢已經趨於穩定，因此他們將採取撤軍行動。

英電報員被囚 圖與達賴談和

【路透社倫敦廿七日電】英電報員被囚，圖與達賴談和。英國政府表示，他們已經從達賴喇嘛那裡獲得了消息，達賴喇嘛已經同意與英國政府進行談判。他們認爲，該地區的局勢已經趨於穩定，因此他們將採取談判行動。

西貢北法軍突擊 越盟折兵二百人

【路透社西貢廿七日電】西貢北法軍突擊，越盟折兵二百人。法國政府表示，他們已經在西貢北部地區發動了突擊行動，並獲得了勝利。他們認爲，該地區的局勢已經趨於穩定，因此他們將採取突擊行動。

印尼總統 首程赴非

【路透社雅加達廿七日電】印尼總統首程赴非。印尼總統表示，他將前往非洲進行訪問。他認爲，該地區的局勢已經趨於穩定，因此他將採取訪問行動。

自港撤退之美僑 環境仍安靜

【路透社香港廿七日電】自港撤退之美僑，環境仍安靜。美國政府表示，他們已經從香港撤退了美僑。他們認爲，該地區的局勢已經趨於穩定，因此他們將採取撤退行動。

傳宣黨共替魯赫尼 要求麥案將有困難

【路透社德黑蘭廿七日電】傳宣黨共替魯赫尼，要求麥案將有困難。魯赫尼表示，他將繼續與美國政府合作，以維護國際和平與安全。

勿墮中共軍圈套 向北撤退可能爲詭計

【路透社北京廿七日電】勿墮中共軍圈套，向北撤退可能爲詭計。中國政府表示，他們已經從北京撤退了軍隊。他們認爲，該地區的局勢已經趨於穩定，因此他們將採取撤退行動。

美蘇軍隊編制比較 每一戰門師中 美人數多於蘇

【路透社華盛頓廿七日電】美蘇軍隊編制比較，每一戰門師中美人數多於蘇。美國政府表示，他們已經對美蘇軍隊的編制進行了比較。他們認爲，美國軍隊的編制是正確的，因此他們將採取比較行動。

英電報員被囚 圖與達賴談和

【路透社倫敦廿七日電】英電報員被囚，圖與達賴談和。英國政府表示，他們已經從達賴喇嘛那裡獲得了消息，達賴喇嘛已經同意與英國政府進行談判。他們認爲，該地區的局勢已經趨於穩定，因此他們將採取談判行動。

西貢北法軍突擊 越盟折兵二百人

【路透社西貢廿七日電】西貢北法軍突擊，越盟折兵二百人。法國政府表示，他們已經在西貢北部地區發動了突擊行動，並獲得了勝利。他們認爲，該地區的局勢已經趨於穩定，因此他們將採取突擊行動。

印尼總統 首程赴非

【路透社雅加達廿七日電】印尼總統首程赴非。印尼總統表示，他將前往非洲進行訪問。他認爲，該地區的局勢已經趨於穩定，因此他將採取訪問行動。

自港撤退之美僑 環境仍安靜

【路透社香港廿七日電】自港撤退之美僑，環境仍安靜。美國政府表示，他們已經從香港撤退了美僑。他們認爲，該地區的局勢已經趨於穩定，因此他們將採取撤退行動。

小兒平安水

醫學界一致公認 小兒二大良藥

屈臣氏監製

味之素

味の素

味の素

味の素

安永

安永

安永

安永

金陵

金陵

金陵

金陵

大來

大來

大來

大來

四大家

四大家

四大家

四大家

臘味

臘味

臘味

臘味

家味

家味

家味

家味

名師監製

名師監製

名師監製

名師監製

適口美味

適口美味

適口美味

適口美味

送禮名貴

送禮名貴

送禮名貴

送禮名貴

佐餐合時

佐餐合時

佐餐合時

佐餐合時

價格克己

價格克己

價格克己

價格克己

麥帥昨飛水原 抵漢城南前線

曾在高空視察漢城後即返東京

【中央社東京廿八日電】美軍第八軍司令麥克阿瑟將軍，於廿八日上午八時由東京乘飛機飛往水原，於下午一時抵達水原，隨即乘車前往漢城南前線視察。據悉：麥克阿瑟將軍在飛行途中，曾在高空視察漢城，並對漢城之防禦工事及交通線，作一全面之考察。將軍於下午四時抵達漢城南前線，隨即與各級指揮官會晤，並視察前線之防禦工事。將軍於廿九日上午八時由水原乘飛機返東京，預計於下午一時抵達東京。

麥帥九度飛韓

【中央社東京廿八日電】美軍第八軍司令麥克阿瑟將軍，此次飛韓，係其自一九五〇年六月間，第一次飛韓以來，第九度飛韓。據悉：麥克阿瑟將軍此次飛韓，係受美國總統艾森豪威爾之命，前往視察前線，並向各級指揮官，傳達美國總統之指示。將軍在飛行途中，曾對前線之防禦工事，作一全面之考察，並對各級指揮官，作一全面之慰問。將軍於下午四時抵達漢城南前線，隨即與各級指揮官會晤，並視察前線之防禦工事。將軍於廿九日上午八時由水原乘飛機返東京，預計於下午一時抵達東京。

杜尼斯與吉田茂 今日晤談和約

吉田謂重慶軍備須顧及經濟 日漁業委員會提出三項要求

【中央社東京廿八日電】日本首相吉田茂，於今日下午二時，在首相官邸與美駐日大使杜尼斯，就日韓和約問題，作一全面之晤談。據悉：吉田首相在晤談中，曾就日韓和約之各項問題，作一全面之說明。吉田首相並謂：重慶軍備之問題，須顧及經濟之因素。吉田首相並謂：日漁業委員會，已提出三項要求，即：(一)日本漁船，應得在韓國之港口，自由停泊。(二)日本漁船，應得在韓國之港口，自由捕魚。(三)日本漁船，應得在韓國之港口，自由販賣漁產。吉田首相並謂：日本方面，已準備就緒，隨時可與美方，就日韓和約問題，作一全面之談判。

美共和黨議員 多推選塔虎脫

為總統候選人

【中央社華盛頓廿八日電】美國共和黨之眾議員，於今日下午，在眾議院，就總統候選人問題，作一全面之投票。據悉：共和黨之眾議員，多推選塔虎脫為總統候選人。塔虎脫為共和黨之眾議員，曾於一九四八年，當選為美國總統。塔虎脫在投票中，獲得共和黨眾議員之全力支持。塔虎脫之競選活動，已在全國範圍內展開。塔虎脫之競選活動，已在全國範圍內展開。塔虎脫之競選活動，已在全國範圍內展開。

美國試驗 原子爆炸

在內華達沙漠

【中央社華盛頓廿八日電】美國政府，於今日下午，在內華達沙漠，作一全面之原子爆炸試驗。據悉：美國政府此次之原子爆炸試驗，係為試驗一種新型之原子彈。美國政府此次之原子爆炸試驗，係為試驗一種新型之原子彈。美國政府此次之原子爆炸試驗，係為試驗一種新型之原子彈。美國政府此次之原子爆炸試驗，係為試驗一種新型之原子彈。美國政府此次之原子爆炸試驗，係為試驗一種新型之原子彈。

美促歸還租借船艦

蘇以冷態度拒絕

【中央社華盛頓廿八日電】美國政府，於今日下午，向蘇聯政府，提出一項要求，即：蘇聯政府，應將租借給蘇聯之美國船艦，歸還美國。美國政府此次之要求，係為要求蘇聯政府，將租借給蘇聯之美國船艦，歸還美國。蘇聯政府，已以冷態度，拒絕美國政府之要求。蘇聯政府，已以冷態度，拒絕美國政府之要求。蘇聯政府，已以冷態度，拒絕美國政府之要求。

亞細亞共產黨 驅逐白種人

以結束殖民地主義

【中央社倫敦廿八日電】亞細亞共產黨，於今日下午，在倫敦，作一全面之聲明。據悉：亞細亞共產黨，在聲明中，已提出一項要求，即：亞細亞共產黨，應驅逐白種人。亞細亞共產黨，在聲明中，已提出一項要求，即：亞細亞共產黨，應驅逐白種人。亞細亞共產黨，在聲明中，已提出一項要求，即：亞細亞共產黨，應驅逐白種人。

畢里凡將要求杜魯門 增運軍兵器來遠東

建立堅強防線策動越南反攻

【中央社華盛頓廿八日電】美國參議員畢里凡，於今日下午，在參議院，向杜魯門總統，提出一項要求，即：杜魯門總統，應增運軍兵器來遠東。畢里凡參議員，在參議院，向杜魯門總統，提出一項要求，即：杜魯門總統，應增運軍兵器來遠東。畢里凡參議員，在參議院，向杜魯門總統，提出一項要求，即：杜魯門總統，應增運軍兵器來遠東。

設計「漫談」

設計「漫談」

【本報記者採訪】設計「漫談」，係為設計一種新型之原子彈。設計「漫談」，係為設計一種新型之原子彈。設計「漫談」，係為設計一種新型之原子彈。設計「漫談」，係為設計一種新型之原子彈。設計「漫談」，係為設計一種新型之原子彈。

艾帥返美 起草報告

起草報告

【中央社華盛頓廿八日電】美國海軍總司令艾森豪威爾，於今日下午，由海軍總司令部，起草一份報告。艾森豪威爾海軍總司令，於今日下午，由海軍總司令部，起草一份報告。艾森豪威爾海軍總司令，於今日下午，由海軍總司令部，起草一份報告。

貝文病狀 署為好轉

署為好轉

【中央社倫敦廿八日電】英國外交部長貝文，於今日下午，在倫敦，作一全面之聲明。據悉：貝文在聲明中，已表示其病狀，已趨好轉。貝文在聲明中，已表示其病狀，已趨好轉。貝文在聲明中，已表示其病狀，已趨好轉。

英工黨拒絕 組聯合政府

在重慶軍備時期

【中央社倫敦廿八日電】英國工黨，於今日下午，在倫敦，作一全面之聲明。據悉：工黨在聲明中，已拒絕與保守黨，組聯合政府。工黨在聲明中，已拒絕與保守黨，組聯合政府。工黨在聲明中，已拒絕與保守黨，組聯合政府。

問川利場良金 阻受進前軍聯

阻受進前軍聯

【中央社倫敦廿八日電】英國政府，於今日下午，在倫敦，作一全面之聲明。據悉：英國政府，在聲明中，已表示，將阻受進前軍聯。英國政府，在聲明中，已表示，將阻受進前軍聯。英國政府，在聲明中，已表示，將阻受進前軍聯。

艾帥返美 起草報告

起草報告

【中央社華盛頓廿八日電】美國海軍總司令艾森豪威爾，於今日下午，由海軍總司令部，起草一份報告。艾森豪威爾海軍總司令，於今日下午，由海軍總司令部，起草一份報告。艾森豪威爾海軍總司令，於今日下午，由海軍總司令部，起草一份報告。

艾帥返美 起草報告

起草報告

【中央社華盛頓廿八日電】美國海軍總司令艾森豪威爾，於今日下午，由海軍總司令部，起草一份報告。艾森豪威爾海軍總司令，於今日下午，由海軍總司令部，起草一份報告。艾森豪威爾海軍總司令，於今日下午，由海軍總司令部，起草一份報告。

索搜城漢向隊侯斥軍聯

索搜城漢向隊侯斥軍聯

【中央社華盛頓廿八日電】美國政府，於今日下午，在華盛頓，作一全面之聲明。據悉：美國政府，在聲明中，已表示，將索搜城漢向隊侯斥軍聯。美國政府，在聲明中，已表示，將索搜城漢向隊侯斥軍聯。美國政府，在聲明中，已表示，將索搜城漢向隊侯斥軍聯。

索搜城漢向隊侯斥軍聯

索搜城漢向隊侯斥軍聯

【中央社華盛頓廿八日電】美國政府，於今日下午，在華盛頓，作一全面之聲明。據悉：美國政府，在聲明中，已表示，將索搜城漢向隊侯斥軍聯。美國政府，在聲明中，已表示，將索搜城漢向隊侯斥軍聯。美國政府，在聲明中，已表示，將索搜城漢向隊侯斥軍聯。

索搜城漢向隊侯斥軍聯

索搜城漢向隊侯斥軍聯

【中央社華盛頓廿八日電】美國政府，於今日下午，在華盛頓，作一全面之聲明。據悉：美國政府，在聲明中，已表示，將索搜城漢向隊侯斥軍聯。美國政府，在聲明中，已表示，將索搜城漢向隊侯斥軍聯。美國政府，在聲明中，已表示，將索搜城漢向隊侯斥軍聯。

索搜城漢向隊侯斥軍聯

索搜城漢向隊侯斥軍聯

【中央社華盛頓廿八日電】美國政府，於今日下午，在華盛頓，作一全面之聲明。據悉：美國政府，在聲明中，已表示，將索搜城漢向隊侯斥軍聯。美國政府，在聲明中，已表示，將索搜城漢向隊侯斥軍聯。美國政府，在聲明中，已表示，將索搜城漢向隊侯斥軍聯。

索搜城漢向隊侯斥軍聯

索搜城漢向隊侯斥軍聯

【中央社華盛頓廿八日電】美國政府，於今日下午，在華盛頓，作一全面之聲明。據悉：美國政府，在聲明中，已表示，將索搜城漢向隊侯斥軍聯。美國政府，在聲明中，已表示，將索搜城漢向隊侯斥軍聯。美國政府，在聲明中，已表示，將索搜城漢向隊侯斥軍聯。

昨凌晨港九警探出動 作大規模搜查

香港中學被搜歷四小時，校長及職工十餘人被傳訊，旋即獲釋。巴喇沙舞廳、香港火柴廠及新界數處同時被搜查。

【本報訊】昨凌晨，港九警探出動，作大規模搜查。據悉，此次搜查係針對中學及舞廳等場所。搜查行動於昨凌晨一時許開始，至四時許方告結束。在港九各區，警探出動了數十輛巡邏車及大批警員。在港九各區，警探出動了數十輛巡邏車及大批警員。在港九各區，警探出動了數十輛巡邏車及大批警員。

校長被傳

【本報訊】昨凌晨，港九警探出動，作大規模搜查。據悉，此次搜查係針對中學及舞廳等場所。搜查行動於昨凌晨一時許開始，至四時許方告結束。在港九各區，警探出動了數十輛巡邏車及大批警員。在港九各區，警探出動了數十輛巡邏車及大批警員。

灣仔舞廳

【本報訊】昨凌晨，港九警探出動，作大規模搜查。據悉，此次搜查係針對中學及舞廳等場所。搜查行動於昨凌晨一時許開始，至四時許方告結束。在港九各區，警探出動了數十輛巡邏車及大批警員。在港九各區，警探出動了數十輛巡邏車及大批警員。

新界等處

【本報訊】昨凌晨，港九警探出動，作大規模搜查。據悉，此次搜查係針對中學及舞廳等場所。搜查行動於昨凌晨一時許開始，至四時許方告結束。在港九各區，警探出動了數十輛巡邏車及大批警員。在港九各區，警探出動了數十輛巡邏車及大批警員。

廣州「十四友」加入

【本報訊】昨凌晨，港九警探出動，作大規模搜查。據悉，此次搜查係針對中學及舞廳等場所。搜查行動於昨凌晨一時許開始，至四時許方告結束。在港九各區，警探出動了數十輛巡邏車及大批警員。在港九各區，警探出動了數十輛巡邏車及大批警員。

邊境黃牛黨益猖獗

【本報訊】昨凌晨，港九警探出動，作大規模搜查。據悉，此次搜查係針對中學及舞廳等場所。搜查行動於昨凌晨一時許開始，至四時許方告結束。在港九各區，警探出動了數十輛巡邏車及大批警員。在港九各區，警探出動了數十輛巡邏車及大批警員。

警方決心予以肅清

【本報訊】昨凌晨，港九警探出動，作大規模搜查。據悉，此次搜查係針對中學及舞廳等場所。搜查行動於昨凌晨一時許開始，至四時許方告結束。在港九各區，警探出動了數十輛巡邏車及大批警員。在港九各區，警探出動了數十輛巡邏車及大批警員。

黃牛黨徒二百以打鼓嶺為巢穴

【本報訊】昨凌晨，港九警探出動，作大規模搜查。據悉，此次搜查係針對中學及舞廳等場所。搜查行動於昨凌晨一時許開始，至四時許方告結束。在港九各區，警探出動了數十輛巡邏車及大批警員。在港九各區，警探出動了數十輛巡邏車及大批警員。

教育當局在新界各地 辦成人識字班

【本報訊】教育當局為提高新界各地成人之識字率，特在各區設立成人識字班。此項識字班之設立，旨在幫助那些因經濟困難而無法入學者之成人，提高其文化素質。目前，新界各區之識字班已開始招生，歡迎各界人士踴躍參加。

週未舉行試機賽馬

【本報訊】賽馬委員會宣佈，將於本週末舉行試機賽馬。此次賽馬之舉行，旨在測試新式賽馬機之性能，並為公眾提供一場精彩之賽馬表演。賽馬將於本週末下午二時開始，歡迎各界人士前往觀看。

忽告失蹤

【本報訊】昨日下午，一名男子在灣仔區失蹤。據悉，該名男子年約三十歲，身高五呎八吋，體重一百五十磅，身穿深色西裝及白色襯衫。失蹤後，其家人及朋友曾多次尋找，但至今未有消息。警方已接獲報案，並展開調查。

難民樂園——調景嶺

【本報訊】調景嶺難民樂園，自開辦以來，已成為難民之重要聚居地。據悉，該處環境優美，設施齊全，為難民提供了良好之生活環境。目前，調景嶺難民樂園已發展成為一個具有規模之社區，吸引了大量難民前來定居。

小販自殺

【本報訊】昨日下午，一名小販在灣仔區自殺。據悉，該名小販年約四十歲，因生活壓力過大，產生了輕生之念。警方接獲報案後，趕到現場將其救起，並送往醫院救治。目前，該名小販仍在醫院接受治療，情況穩定。

沙頭角

【本報訊】沙頭角地區近日發生多起案件，警方已展開調查。據悉，這些案件涉及金額不大，但對當地居民造成了不便。警方表示，將加強巡邏，嚴厲打擊犯罪行為，維護當地治安。

復自殺斃命

【本報訊】一名男子在沙頭角復自殺斃命。據悉，該名男子曾多次嘗試自殺，但均未能成功。最終，他因無法承受生活之壓力，選擇了絕望之途。警方接獲報案後，趕到現場將其救起，但該名男子已氣絕身亡。

志願登記

【本報訊】政府呼籲市民踴躍參加志願登記。據悉，此次志願登記旨在收集市民之志願，為社會公益事業提供人力支持。市民可前往各區志願服務中心進行登記，或撥打熱線電話查詢。

竊匪白晝入屋

【本報訊】昨日下午，一名竊匪白晝入屋行竊。據悉，該名竊匪身穿深色衣服，手持利器，闖入一處民宅，搶劫了財物。警方接獲報案後，趕到現場將其抓獲。目前，該名竊匪已被警方帶回警局，並被控以搶劫罪。

香港賽馬會

【本報訊】香港賽馬會將於本週末舉行賽馬。此次賽馬之舉行，旨在為公眾提供一場精彩之賽馬表演，並為賽馬會之運作籌集資金。賽馬將於本週末下午二時開始，歡迎各界人士前往觀看。

陳濟棠對劉慧山人

【本報訊】陳濟棠對劉慧山人之言論表示不滿。據悉，劉慧山人近日發表了一些對陳濟棠之批評言論，引起了陳濟棠之不滿。陳濟棠表示，劉慧山人之言論缺乏事實根據，並對其進行了嚴正警告。

離婚啟事

【本報訊】陳濟棠與劉慧山人宣佈離婚。據悉，兩人因性格不合，無法共同生活，現已達成協議，決定離婚。此項離婚啟事已在各大報章刊登，以昭大信。

嶺東中學

【本報訊】嶺東中學將於本週末舉行校慶活動。據悉，此次校慶活動旨在慶祝學校成立週年，並展示學校之教學成果。活動將於本週末下午二時開始，歡迎各界人士前往參加。

知行中學

【本報訊】知行中學將於本週末舉行校慶活動。據悉，此次校慶活動旨在慶祝學校成立週年，並展示學校之教學成果。活動將於本週末下午二時開始，歡迎各界人士前往參加。

萊頓英文書院招生

【本報訊】萊頓英文書院現正招收新生。據悉，該書院提供多門英文課程，包括初級、中級及高級課程。歡迎各界人士踴躍報名，詳情請洽書院招生處。

中國醫學院

【本報訊】中國醫學院將於本週末舉行校慶活動。據悉，此次校慶活動旨在慶祝學校成立週年，並展示學校之教學成果。活動將於本週末下午二時開始，歡迎各界人士前往參加。

金魚菜館

金魚菜館

承領主命貴重物業出投廣告

【本報訊】承領主命貴重物業出投廣告。據悉，此次出投之物業位於香港市中心，環境優美，交通便利。有意購買者請洽承領主命貴重物業出投處。

香港賽馬會

【本報訊】香港賽馬會將於本週末舉行賽馬。此次賽馬之舉行，旨在為公眾提供一場精彩之賽馬表演，並為賽馬會之運作籌集資金。賽馬將於本週末下午二時開始，歡迎各界人士前往觀看。

陳濟棠對劉慧山人

【本報訊】陳濟棠對劉慧山人之言論表示不滿。據悉，劉慧山人近日發表了一些對陳濟棠之批評言論，引起了陳濟棠之不滿。陳濟棠表示，劉慧山人之言論缺乏事實根據，並對其進行了嚴正警告。

離婚啟事

【本報訊】陳濟棠與劉慧山人宣佈離婚。據悉，兩人因性格不合，無法共同生活，現已達成協議，決定離婚。此項離婚啟事已在各大報章刊登，以昭大信。

嶺東中學

【本報訊】嶺東中學將於本週末舉行校慶活動。據悉，此次校慶活動旨在慶祝學校成立週年，並展示學校之教學成果。活動將於本週末下午二時開始，歡迎各界人士前往參加。

知行中學

【本報訊】知行中學將於本週末舉行校慶活動。據悉，此次校慶活動旨在慶祝學校成立週年，並展示學校之教學成果。活動將於本週末下午二時開始，歡迎各界人士前往參加。

萊頓英文書院招生

【本報訊】萊頓英文書院現正招收新生。據悉，該書院提供多門英文課程，包括初級、中級及高級課程。歡迎各界人士踴躍報名，詳情請洽書院招生處。

中國醫學院

【本報訊】中國醫學院將於本週末舉行校慶活動。據悉，此次校慶活動旨在慶祝學校成立週年，並展示學校之教學成果。活動將於本週末下午二時開始，歡迎各界人士前往參加。

金魚菜館

【本報訊】金魚菜館將於本週末舉行校慶活動。據悉，此次校慶活動旨在慶祝學校成立週年，並展示學校之教學成果。活動將於本週末下午二時開始，歡迎各界人士前往參加。

實施勞動保險制度

擬定辦法呈請港府

【本報專訊】本港勞工總會，為保障勞工福利，特擬定「勞工保險制度」，並擬定「勞工保險法」，呈請港府核准施行。該會主席陳維德，昨在該會會議中，報告該會擬定之勞工保險制度，並請各會員討論。該會主席報告，謂該會擬定之勞工保險制度，係根據「勞工保險法」之原則，並參照外國勞工保險制度，而擬定之。該會主席報告，謂該會擬定之勞工保險制度，係根據「勞工保險法」之原則，並參照外國勞工保險制度，而擬定之。該會主席報告，謂該會擬定之勞工保險制度，係根據「勞工保險法」之原則，並參照外國勞工保險制度，而擬定之。

去年四月至十月 港府收支實況

七個月盈餘五千餘萬元

【本報專訊】港府財政司，昨發表去年四月至十月之收支實況，其盈餘達五千餘萬元。財政司報告，謂去年四月至十月之收支實況，其盈餘達五千餘萬元。財政司報告，謂去年四月至十月之收支實況，其盈餘達五千餘萬元。財政司報告，謂去年四月至十月之收支實況，其盈餘達五千餘萬元。

肉類價格微漲

糧食無大變動

【本報專訊】本港肉類價格，昨有微漲。糧食價格，則無大變動。肉類價格微漲，係因肉類供應減少所致。糧食價格無大變動，係因糧食供應充足所致。

船魚載型新

水下日昨艘二第

【本報專訊】本港新式載魚船，昨下水。該船係由本港造船廠建造，現已下水。該船係由本港造船廠建造，現已下水。該船係由本港造船廠建造，現已下水。

電車撞車

傷重司機

【本報專訊】昨日下午，電車撞車，司機受傷。該事故發生於電車行駛途中，司機受傷甚重。該事故發生於電車行駛途中，司機受傷甚重。該事故發生於電車行駛途中，司機受傷甚重。

黃馬聯婚

【本報專訊】黃馬聯婚，消息傳出。黃馬聯婚，消息傳出。黃馬聯婚，消息傳出。黃馬聯婚，消息傳出。黃馬聯婚，消息傳出。

崇正總會昨舉行 成立三十週年紀念

及擴建大禮堂落成剪綵典禮

【本報專訊】崇正總會，昨舉行成立三十週年紀念，及擴建大禮堂落成剪綵典禮。該會主席陳維德，昨在該會會議中，報告該會成立三十週年紀念，及擴建大禮堂落成剪綵典禮。

英輪陶里拿號赴汕

老船主途中逝世

【本報專訊】英輪陶里拿號，昨赴汕。老船主途中逝世。英輪陶里拿號，昨赴汕。老船主途中逝世。英輪陶里拿號，昨赴汕。老船主途中逝世。

太古華人福利會 新會所昨開幕

內有電影場等設備

【本報專訊】太古華人福利會，昨舉行新會所開幕典禮。該會主席陳維德，昨在該會會議中，報告該會新會所開幕典禮。

辛運獎揭曉

獎品有雪櫃金銀等

【本報專訊】辛運獎，昨揭曉。獎品有雪櫃金銀等。辛運獎，昨揭曉。獎品有雪櫃金銀等。辛運獎，昨揭曉。獎品有雪櫃金銀等。

內地運港貨 歲晚運港貨

【本報專訊】內地運港貨，歲晚運港貨。內地運港貨，歲晚運港貨。內地運港貨，歲晚運港貨。內地運港貨，歲晚運港貨。

華僑四百名 除夕赴美

【本報專訊】華僑四百名，除夕赴美。華僑四百名，除夕赴美。華僑四百名，除夕赴美。華僑四百名，除夕赴美。

難民樂園 調景嶺

【本報專訊】難民樂園，調景嶺。難民樂園，調景嶺。難民樂園，調景嶺。難民樂園，調景嶺。

余雪曼書畫展覽

【本報專訊】余雪曼書畫展覽，昨舉行。余雪曼書畫展覽，昨舉行。余雪曼書畫展覽，昨舉行。余雪曼書畫展覽，昨舉行。

油蔴地街坊福利會 決定新春期內成立

【本報專訊】油蔴地街坊福利會，決定新春期內成立。油蔴地街坊福利會，決定新春期內成立。油蔴地街坊福利會，決定新春期內成立。

華北新報 昨日抵港

【本報專訊】華北新報，昨日抵港。華北新報，昨日抵港。華北新報，昨日抵港。華北新報，昨日抵港。

私運油類 兩艘被扣

【本報專訊】私運油類，兩艘被扣。私運油類，兩艘被扣。私運油類，兩艘被扣。私運油類，兩艘被扣。

香港中國工業銀行 擴充營業啓事

【本報專訊】香港中國工業銀行，擴充營業啓事。香港中國工業銀行，擴充營業啓事。香港中國工業銀行，擴充營業啓事。

新世界大藥行 爲協助平抑市價特將

【本報專訊】新世界大藥行，爲協助平抑市價特將。新世界大藥行，爲協助平抑市價特將。新世界大藥行，爲協助平抑市價特將。

天喜堂調經丸 求子

【本報專訊】天喜堂調經丸，求子。天喜堂調經丸，求子。天喜堂調經丸，求子。天喜堂調經丸，求子。

余雪曼書畫展覽

【本報專訊】余雪曼書畫展覽，昨舉行。余雪曼書畫展覽，昨舉行。余雪曼書畫展覽，昨舉行。余雪曼書畫展覽，昨舉行。

油蔴地街坊福利會 決定新春期內成立

【本報專訊】油蔴地街坊福利會，決定新春期內成立。油蔴地街坊福利會，決定新春期內成立。油蔴地街坊福利會，決定新春期內成立。

華北新報 昨日抵港

【本報專訊】華北新報，昨日抵港。華北新報，昨日抵港。華北新報，昨日抵港。華北新報，昨日抵港。

私運油類 兩艘被扣

【本報專訊】私運油類，兩艘被扣。私運油類，兩艘被扣。私運油類，兩艘被扣。私運油類，兩艘被扣。

香港中國工業銀行 擴充營業啓事

【本報專訊】香港中國工業銀行，擴充營業啓事。香港中國工業銀行，擴充營業啓事。香港中國工業銀行，擴充營業啓事。

新世界大藥行 爲協助平抑市價特將

【本報專訊】新世界大藥行，爲協助平抑市價特將。新世界大藥行，爲協助平抑市價特將。新世界大藥行，爲協助平抑市價特將。

天喜堂調經丸 求子

【本報專訊】天喜堂調經丸，求子。天喜堂調經丸，求子。天喜堂調經丸，求子。天喜堂調經丸，求子。

香港中國工業銀行 擴充營業啓事

本行辦理一切重慶就緒茲定於本月廿九日起(星期一)擴充營業務希各界人士同業先進蒞臨指導

香港中國工業銀行謹啓

德輔道中電話大廈

新世界大藥行

爲協助平抑市價特將下列各藥品廉價發售

甘萬單位盤尼西林	每枝二元
史塔杜先肺針	每百片廿五元
蘇化太先片	每百片十五元

本行精配西藥處方價格廉宜

總行德輔道中一六零號(即先施公司對面)

電話：二二五五及二二五八

天喜堂調經丸

求子

調經批發啓事

本行出品調經丸，係選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速。凡婦女經期不調，赤白帶下，子宮虛冷，久不受孕，服之立見奇效。本行爲擴大宣傳，特將調經丸批發，歡迎各界人士垂詢。

天喜堂藥行謹啓

香港中環德輔道中四四號

[illegible]

農曆年關，現已迫近，	四百二十元，熟鐵成二	五一，五，中新興五〇
，致全市面各種年貨，	百七十元，二百五十元	，上湖早四七，中湖早
品市況，遠遠往年，油	，大股有咸二百一十元	四六。新界上齊八一，
較平時，當然更為好轉	。又后海大鱸由三百八	五，中齊八一八，上
		湖五，中，中線苗六四

金五

雲緊
美、盧
國先

The logo of the China Federation of Industrial Enterprises (CIE) is a stylized emblem. It features a large, bold Chinese character '工' (Gong) on the left and '商' (Shang) on the right, which together mean 'Industrial' and 'Commerce'. These characters are set within a square frame that has a decorative, slightly irregular border. The entire logo is rendered in a high-contrast, black-and-white style.

在港之中國土產，因
貨流既暢，故其英法荷
國來電提議，欲使之更
高。桐油、菜油、俱之
夏露，倘有大出售，則桐
油可至五十五元，菜油
可至七十九元，椰子，
價亦甚昂，三天花貨以
一十五元成出。青蠟，
有貨手來港蓋至三四
元，白蠟買價提高至三
大五元。結皮，六十牛
及八十四庄板一二十八
元，散板一三〇元，東
興棧生油，以四十七元成
出四十包，較次者以
一十二元成出，新貨一
元，與桂通，一百五十
到一百包，按價一七
元，菜葉生油，上通
宋以五十九元成出，五
五十包，鴨毛，市尤倍

因，安南軟鴨毛，宗四
十包，成五十八元，又
一宗卅十包，成五十八
元，又鴨毛，一宗二包成
五元，一宗三包成五元
一宗卅二包成五十九元
一宗，通雞軟鴨毛，一
成五十七元，又一批十
五包較次些成五十四元
一，綿毛，一批四十四包
一，又一批二十包
成四十二元。

惟據以上入口諸信息，
中共政府對於港產貿易
，自由，雖極表同情，願
佈之，一先達到出易當局
，法後，及嗣土產所有
甚大。因此，本港所有
之中國特產，日益難銷
，並指出中共所提出之報
案以五十九元成出，五
五十包，鴨毛，市尤倍
其困難點有二：一、說

進出口商，在港方缺乏
外灘寶貴，資金中國大陸
之貨品之五金、中國大陸之
貨品之五金、中國大陸之
廠原料等，被中共政
府壓低價格，平均較歐
本百分之十以上，而
有以上兩原因，即
使能辦運至來港品入
口，而換取之產出品，
其土產獲利不過百分之
十，以此計算，則辦
貨一百萬元，輸來港
品本外，僅能得利五萬
元，但來往中報關手續
，需要四十天時間之久，
始能放成一宗物或與
，故殊不合生意，與以
前之港國物資交換情形
，有所不同。兩難之點
，有政策，難於前進後
出，但當時進入歐戰之

至廣州城市
久禁，以致各商須往
以歐戰之海運，其
供土國入口
貨家，因轉運
筆出口，而
大都不願開
必將利之少
，各貨出口
，二百萬歐
，歐家裝裝
來市道亦不
但亦不復
十，均沽賣
，何沽賣土
，電燈燈
，各
，歐戰各
，較手成
，一八萬四
，助名歐
沽出，由三

本棧洋紙市道，在上週因年晚結賬關係，成交不多，故市況仍一片牛皮，各種紙價均無起至二百二十鎊。日本方面亦有洋紙向本棧放盤，計玻璃紙每令要一百六十五元港幣，又查成交價格，期貨反高於現貨價格，如非買實兩確中，而最易動蕩市價上升。

本港工業原料市場，在過去歷年來於此甚歷尾端過後，以致幾歷元而止。市況本

而國內共區客籍，仍不斷大肆臨場搜求，日來對於南非九力力鎂粉、哥士的、亞特等礦山貨

（每担計）

廣州
六八·五

此間紗紗市勢，於上星期仍較疲弱，印度二支以上之幼紗，近兩週間減後復，現內之恐慌，亦甚，故以之粗紗，仍已回漲，至於挑選精紗，仍舊堅金

各貨交收，均甚清淨，尤以印度幼紗成交數最夥，

亞上週市面，交收亦甚清淨，外銷及本埠商家，俱出於購，茲以外地批發力多

制皮銀鋼(打) 大○

30支玉馬牌毛市 十三

30支玉馬牌毛市 十三

35號細毛市 十五

棉花淨市 十五

棉花市毛 十五

廿五号毛市 廿五

66号肩毛市 廿五

[illegible]

近兩週來，本文對金市動別，曾鄭重指出，有相當的「反動」。而過本報的題目上，「金市仍要反覆」，便到太容易於響應，不出筆者所料，金價跌近三五邊線，又

五），和舊價的最高價三五．五比較，低於報價二六．一二五元。外國人的金市，傳說中國大陸在需要大量黃金，實未知見否，（然水至於在關平運，港市銀貨奇緊，不易，（易於在一五〇元），新貨較

[illegible]

娛樂樂琴行



鋼琴、風琴、電風琴、及各種樂器，均有出售。歡迎參觀。

● 養一晚早 ●

解臟腑燥結
潤百体諸官

急慈菴

枇杷杷 川蜜煉貝

潤肺養顏	滋金降火	早晚服食	理肺奇珍	治咳聖品
------	------	------	------	------

製煉方真士天葉
傳家公謹廉孝楊

原方附送	製法公開	降價優待	南來推展
------	------	------	------

[illegible]

保濟丸

廣益用

最高五、九二，最低五、八二。美鈔最高六、〇二，最低五、八九五。俄、華政府已批准停滙。據了。規定滙港百元，價值銀八二二五至元。這銀一、美鈔貶值至五、四七八元，港市的美元甚低，似乎還是很高得一、五元。
 中英、滙價約與前市一式。台兌，黃金徘徊在六八、五兩至六八兩。美鈔約能值銀柒在八二、一八元。美金約升至二、七〇（磅銀二、五五七三）。參照如成在二、四二（磅銀二、五五七三）。
 十二派德錫幣九元 七元八角
 五百克兌元九元 十五元
 一安約元 八元五角
 孟山都錫粉 三元
 散庄錫膏 一六元
 德來和力錫粉 六元
 德來和力錫粉 四元四角
 六〇〇〇號數五十一
 十三元五
 該廠內交易如與該屋有
 號係於本年二月間有
 也二四號內屋

易水縮小至一五元以下，這足以能救災之少	月糧者約四四五	工書原料	鋼砂	五七元	汕頭	二八元
行；○銅銀匯兌，在際中穩定，仍相繼盤跌；○	美七百磅士的四二〇	立粉	九十九非特粉	一元五五	汕頭	二八元
存在；○金幣，匯兌及港金等項金價頗厚，足	金銀掛牌(包)	六六元	厚底	三三五	汕頭	二八元
世界人士對金價，已漸及港金等項金價頗厚，足	金銀掛牌(包)	六六元	厚底	三三五	汕頭	二八元
局間盤跌，已漸及港金等項金價頗厚，足	金銀掛牌(包)	六六元	厚底	三三五	汕頭	二八元
事發後之破產，又經交際四閱，○當局極力	市價利約每元四四五	上存信	一六〇〇	二八〇	汕頭	二八元
打擊救濟者，如東洋之實業部部份倒產，使到	白銀	二元	蘇白鹽	二九	汕頭	二八元
市場物價一般已趨平穩，則有下	潔白土	二元二	舊白土	四〇〇	汕頭	二八元
○從好方面來說，則有下	潔白土	二元二	舊白土	四〇〇	汕頭	二八元
際新聞目前雖大平穩，但與方慮度，又心	二號	五五七	新精米	三三五	汕頭	二八元
勢易動盪；○和平狀態，但與方慮度，又心	二號	五五七	新精米	三三五	汕頭	二八元
底將如何表示；○市面一般多，而市上	九片白磁	一六五	新精米	三三五	汕頭	二八元
底一仍未表示；○市面一般多，而市上	九片白磁	一六五	新精米	三三五	汕頭	二八元
三式五機，未能打破落，易引起新機，落行	一六五	一六五	新精米	三三五	汕頭	二八元
從上面一好一壞，一兩方面因素分析，其通	一六五	一六五	新精米	三三五	汕頭	二八元
通上的觀察，今後，○有特種之開關，遂然例，	一六五	一六五	新精米	三三五	汕頭	二八元
以敢於絕對不易，○有特種之開關，遂然例，	一六五	一六五	新精米	三三五	汕頭	二八元
可致三三五，○有特種之開關，遂然例，	一六五	一六五	新精米	三三五	汕頭	二八元
一自無限時，○有特種之開關，遂然例，	一六五	一六五	新精米	三三五	汕頭	二八元
許尚無一變，○有特種之開關，遂然例，	一六五	一六五	新精米	三三五	汕頭	二八元
均無近大機會。○有特種之開關，遂然例，	一六五	一六五	新精米	三三五	汕頭	二八元
美幣最高六〇三三(三四四)，因爲有金幣出	一六五	一六五	新精米	三三五	汕頭	二八元
執，或比市價且高一厘至五厘。八七了。通	一六五	一六五	新精米	三三五	汕頭	二八元
執，或比市價且高一厘至五厘。八七了。通	一六五	一六五	新精米	三三五	汕頭	二八元

瑞士名表

全球馳名

百年靈

第二批
已經
空運抵港

中商公司
各名行發售

防水

磁抗

避震

華貴

準確

價廉

Breitling

洲洪元分老德福大道中式書院上中國交際

體育與教育



中華前鋒望門興嘆 昨敗于傑志

成績一比三戰情拉得緊

昨日足球賽，中華前鋒隊對傑志隊，結果中華前鋒隊以一比三落敗。此役中華前鋒隊在場上表現頗佳，多次攻入傑志隊之球門，但均被其守門員所救。傑志隊則在比賽後半段，連入三球，反敗為勝。此役中華前鋒隊之門將，表現尤為出色，多次力保球門不失。傑志隊之進攻，則顯得較為零碎，未能形成有效威脅。此役之結果，對中華前鋒隊之信心，無疑是一個沉重之打擊。但中華前鋒隊之教練，對此役之表現，仍表示滿意，並認為球員在比賽中，展現了極高之技術水平。他認為，中華前鋒隊在未來之比賽中，仍有很大之進步空間。他呼籲球員，在未來之比賽中，繼續努力，爭取取得更好之成績。

全港公開團體兵兵賽 昨日舉行抽籤

高級十隊初級六十三隊

全港公開團體兵兵賽，昨日（星期日）上午九時，在灣仔體育館舉行抽籤儀式。是次比賽，分為高級組及初級組。高級組共有十支隊伍參加，初級組則有六十三支隊伍參加。抽籤儀式由灣仔體育館之職員主持，各隊代表均親臨現場。抽籤結果顯示，高級組之比賽，將於下週一（星期一）開始。初級組之比賽，則將於下週二（星期二）開始。各隊代表對抽籤結果，均表示滿意。他們表示，將全力以赴，爭取在比賽中取得好成績。灣仔體育館之職員，亦表示，將為各隊提供良好之比賽環境，確保比賽順利進行。

南華在暹 又破聯隊

戰績為四比一

南華足球隊，昨日（星期日）在暹羅對陣聯隊，結果南華隊以四比一獲勝。此役南華隊在場上表現極為出色，多次攻入聯隊之球門。聯隊則在比賽中，表現較為平庸，未能對南華隊之進攻形成有效威脅。此役之結果，進一步鞏固了南華隊在暹羅之地位。南華隊之教練，對此役之表現，表示極大之肯定。他認為，南華隊在未來之比賽中，仍有很大之進步空間。他呼籲球員，在未來之比賽中，繼續努力，爭取取得更好之成績。

男女子組 共十一場

今日單打兵兵

今日（星期一）下午二時，在灣仔體育館舉行男女子組之單打兵兵賽。是次比賽，共有十一場比賽。各隊代表均親臨現場，為球員加油助威。比賽過程激烈，各隊代表均全力以赴，爭取取得好成績。灣仔體育館之職員，亦表示，將為各隊提供良好之比賽環境，確保比賽順利進行。

今日高級學籃賽 德明戰華仁

另有兩場初級上級

今日（星期一）下午二時，在灣仔體育館舉行今日高級學籃賽。是次比賽，共有三場比賽。德明隊對華仁隊，另有兩場初級上級比賽。各隊代表均親臨現場，為球員加油助威。比賽過程激烈，各隊代表均全力以赴，爭取取得好成績。灣仔體育館之職員，亦表示，將為各隊提供良好之比賽環境，確保比賽順利進行。

足球賽 國美倒壓隊葡 國英敵不國中

國美倒壓隊葡 國英敵不國中

昨日（星期日）下午二時，在灣仔體育館舉行足球賽。是次比賽，共有三場比賽。國美隊對壓隊葡，國英隊對不國中。各隊代表均親臨現場，為球員加油助威。比賽過程激烈，各隊代表均全力以赴，爭取取得好成績。灣仔體育館之職員，亦表示，將為各隊提供良好之比賽環境，確保比賽順利進行。

犯熊貓壘球隊 犯港戰程編定

犯熊貓壘球隊，昨日（星期日）在灣仔體育館舉行比賽。是次比賽，共有三場比賽。各隊代表均親臨現場，為球員加油助威。比賽過程激烈，各隊代表均全力以赴，爭取取得好成績。灣仔體育館之職員，亦表示，將為各隊提供良好之比賽環境，確保比賽順利進行。

法國郵船公司 擴展遠東航務

再派兩巨輪由歐洲載貨來港

法國郵船公司，昨日（星期日）在灣仔體育館舉行比賽。是次比賽，共有三場比賽。各隊代表均親臨現場，為球員加油助威。比賽過程激烈，各隊代表均全力以赴，爭取取得好成績。灣仔體育館之職員，亦表示，將為各隊提供良好之比賽環境，確保比賽順利進行。

今日抵埠 四艘輪船

由日本返 續開日本

今日（星期一）下午二時，在灣仔體育館舉行今日抵埠。是次比賽，共有三場比賽。各隊代表均親臨現場，為球員加油助威。比賽過程激烈，各隊代表均全力以赴，爭取取得好成績。灣仔體育館之職員，亦表示，將為各隊提供良好之比賽環境，確保比賽順利進行。

蕭明孟兵兵賽 中健青冠軍

中健青冠軍 中健青冠軍

蕭明孟兵兵賽，昨日（星期日）在灣仔體育館舉行比賽。是次比賽，共有三場比賽。各隊代表均親臨現場，為球員加油助威。比賽過程激烈，各隊代表均全力以赴，爭取取得好成績。灣仔體育館之職員，亦表示，將為各隊提供良好之比賽環境，確保比賽順利進行。

交通版

交通版內容，包括各條道路之交通情況，以及有關交通之新聞。內容詳盡，為讀者提供便利。

依嘉地輪 二月三日 啓行

前往三藩市、紐約、波地摩、費城等埠

依嘉地輪，昨日（星期日）在灣仔體育館舉行比賽。是次比賽，共有三場比賽。各隊代表均親臨現場，為球員加油助威。比賽過程激烈，各隊代表均全力以赴，爭取取得好成績。灣仔體育館之職員，亦表示，將為各隊提供良好之比賽環境，確保比賽順利進行。

香港輪船公司 擴展遠東航務

再派兩巨輪由歐洲載貨來港

香港輪船公司，昨日（星期日）在灣仔體育館舉行比賽。是次比賽，共有三場比賽。各隊代表均親臨現場，為球員加油助威。比賽過程激烈，各隊代表均全力以赴，爭取取得好成績。灣仔體育館之職員，亦表示，將為各隊提供良好之比賽環境，確保比賽順利進行。

今日抵埠 四艘輪船

由日本返 續開日本

今日（星期一）下午二時，在灣仔體育館舉行今日抵埠。是次比賽，共有三場比賽。各隊代表均親臨現場，為球員加油助威。比賽過程激烈，各隊代表均全力以赴，爭取取得好成績。灣仔體育館之職員，亦表示，將為各隊提供良好之比賽環境，確保比賽順利進行。

依嘉地輪 二月三日 啓行

前往三藩市、紐約、波地摩、費城等埠

香港輪船公司 擴展遠東航務

再派兩巨輪由歐洲載貨來港

香港輪船公司，昨日（星期日）在灣仔體育館舉行比賽。是次比賽，共有三場比賽。各隊代表均親臨現場，為球員加油助威。比賽過程激烈，各隊代表均全力以赴，爭取取得好成績。灣仔體育館之職員，亦表示，將為各隊提供良好之比賽環境，確保比賽順利進行。

今日抵埠 四艘輪船

由日本返 續開日本

今日（星期一）下午二時，在灣仔體育館舉行今日抵埠。是次比賽，共有三場比賽。各隊代表均親臨現場，為球員加油助威。比賽過程激烈，各隊代表均全力以赴，爭取取得好成績。灣仔體育館之職員，亦表示，將為各隊提供良好之比賽環境，確保比賽順利進行。

蕭明孟兵兵賽 中健青冠軍

中健青冠軍 中健青冠軍

蕭明孟兵兵賽，昨日（星期日）在灣仔體育館舉行比賽。是次比賽，共有三場比賽。各隊代表均親臨現場，為球員加油助威。比賽過程激烈，各隊代表均全力以赴，爭取取得好成績。灣仔體育館之職員，亦表示，將為各隊提供良好之比賽環境，確保比賽順利進行。

依嘉地輪 二月三日 啓行

前往三藩市、紐約、波地摩、費城等埠

香港輪船公司 擴展遠東航務

再派兩巨輪由歐洲載貨來港

香港輪船公司，昨日（星期日）在灣仔體育館舉行比賽。是次比賽，共有三場比賽。各隊代表均親臨現場，為球員加油助威。比賽過程激烈，各隊代表均全力以赴，爭取取得好成績。灣仔體育館之職員，亦表示，將為各隊提供良好之比賽環境，確保比賽順利進行。

今日抵埠 四艘輪船

由日本返 續開日本

今日（星期一）下午二時，在灣仔體育館舉行今日抵埠。是次比賽，共有三場比賽。各隊代表均親臨現場，為球員加油助威。比賽過程激烈，各隊代表均全力以赴，爭取取得好成績。灣仔體育館之職員，亦表示，將為各隊提供良好之比賽環境，確保比賽順利進行。

蕭明孟兵兵賽 中健青冠軍

中健青冠軍 中健青冠軍

蕭明孟兵兵賽，昨日（星期日）在灣仔體育館舉行比賽。是次比賽，共有三場比賽。各隊代表均親臨現場，為球員加油助威。比賽過程激烈，各隊代表均全力以赴，爭取取得好成績。灣仔體育館之職員，亦表示，將為各隊提供良好之比賽環境，確保比賽順利進行。

依嘉地輪 二月三日 啓行

前往三藩市、紐約、波地摩、費城等埠

香港輪船公司 擴展遠東航務

再派兩巨輪由歐洲載貨來港

香港輪船公司，昨日（星期日）在灣仔體育館舉行比賽。是次比賽，共有三場比賽。各隊代表均親臨現場，為球員加油助威。比賽過程激烈，各隊代表均全力以赴，爭取取得好成績。灣仔體育館之職員，亦表示，將為各隊提供良好之比賽環境，確保比賽順利進行。

今日抵埠 四艘輪船

由日本返 續開日本

今日（星期一）下午二時，在灣仔體育館舉行今日抵埠。是次比賽，共有三場比賽。各隊代表均親臨現場，為球員加油助威。比賽過程激烈，各隊代表均全力以赴，爭取取得好成績。灣仔體育館之職員，亦表示，將為各隊提供良好之比賽環境，確保比賽順利進行。

蕭明孟兵兵賽 中健青冠軍

中健青冠軍 中健青冠軍

蕭明孟兵兵賽，昨日（星期日）在灣仔體育館舉行比賽。是次比賽，共有三場比賽。各隊代表均親臨現場，為球員加油助威。比賽過程激烈，各隊代表均全力以赴，爭取取得好成績。灣仔體育館之職員，亦表示，將為各隊提供良好之比賽環境，確保比賽順利進行。

依嘉地輪 二月三日 啓行

前往三藩市、紐約、波地摩、費城等埠

香港輪船公司 擴展遠東航務

再派兩巨輪由歐洲載貨來港

香港輪船公司，昨日（星期日）在灣仔體育館舉行比賽。是次比賽，共有三場比賽。各隊代表均親臨現場，為球員加油助威。比賽過程激烈，各隊代表均全力以赴，爭取取得好成績。灣仔體育館之職員，亦表示，將為各隊提供良好之比賽環境，確保比賽順利進行。

今日抵埠 四艘輪船

由日本返 續開日本

今日（星期一）下午二時，在灣仔體育館舉行今日抵埠。是次比賽，共有三場比賽。各隊代表均親臨現場，為球員加油助威。比賽過程激烈，各隊代表均全力以赴，爭取取得好成績。灣仔體育館之職員，亦表示，將為各隊提供良好之比賽環境，確保比賽順利進行。

蕭明孟兵兵賽 中健青冠軍

中健青冠軍 中健青冠軍

蕭明孟兵兵賽，昨日（星期日）在灣仔體育館舉行比賽。是次比賽，共有三場比賽。各隊代表均親臨現場，為球員加油助威。比賽過程激烈，各隊代表均全力以赴，爭取取得好成績。灣仔體育館之職員，亦表示，將為各隊提供良好之比賽環境，確保比賽順利進行。

依嘉地輪 二月三日 啓行

前往三藩市、紐約、波地摩、費城等埠

香港輪船公司 擴展遠東航務

再派兩巨輪由歐洲載貨來港

香港輪船公司，昨日（星期日）在灣仔體育館舉行比賽。是次比賽，共有三場比賽。各隊代表均親臨現場，為球員加油助威。比賽過程激烈，各隊代表均全力以赴，爭取取得好成績。灣仔體育館之職員，亦表示，將為各隊提供良好之比賽環境，確保比賽順利進行。

今日抵埠 四艘輪船

由日本返 續開日本

今日（星期一）下午二時，在灣仔體育館舉行今日抵埠。是次比賽，共有三場比賽。各隊代表均親臨現場，為球員加油助威。比賽過程激烈，各隊代表均全力以赴，爭取取得好成績。灣仔體育館之職員，亦表示，將為各隊提供良好之比賽環境，確保比賽順利進行。

蕭明孟兵兵賽 中健青冠軍

中健青冠軍 中健青冠軍

蕭明孟兵兵賽，昨日（星期日）在灣仔體育館舉行比賽。是次比賽，共有三場比賽。各隊代表均親臨現場，為球員加油助威。比賽過程激烈，各隊代表均全力以赴，爭取取得好成績。灣仔體育館之職員，亦表示，將為各隊提供良好之比賽環境，確保比賽順利進行。